

# Ma Tovu

*"How goodly are thy tents, O Jacob "*

for mixed chorus, brass, organ, and strings

David Jason Snow

SATB chorus  
2 trumpets  
2 trombones  
Organ  
Violin 1-2  
Cello  
Double bass

Duration: approximately 3 minutes 15 seconds

מִזֶּה—טָבוֹ אֱהֻלֶיךָ יַעֲקֹב. מִשְׁכְּנֹתֶיךָ יִשְׂרָאֵל:  
וְאֲנִי בְּרַב חֲסֻדֶךָ אָבוֹא בֵּיתְךָ.  
אֲשַׁתְּחֶוּהָ אֵל—הֵיכַל קִדְשֶׁךָ בִּירְאָתְךָ:  
יְיָ אֶהְבֵּתִי מֵעוֹן בֵּיתְךָ. וּמְקוֹם מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ:  
וְאֲנִי אֲשַׁתְּחֶוּהָ וְאֶכְעָה. אֲבָרְכָה לְפָנַי—יְיָ עֲשֵׂי:  
וְאֲנִי תִפְלְתִי—לְךָ יְיָ עֵת רְצוֹן  
אֱלֹהִים בְּרַב—חֲסֻדֶךָ עֲנֵנִי בְּאֵמַת יִשְׁעֶךָ:

How goodly are your dwellings, O Jacob,  
Your sanctuaries, O Israel.

Thanks to Your abundant kindness, O Lord,  
I am able to enter Your house.

To bow down before You in reverence.  
In this sacred place of worship.

Lord, I love to be in Your house,  
The sanctuary dedicated to Your glory.

Here I worship in Your presence,  
O Lord, my maker.

In kindness, Lord, answer my prayer;  
Mercifully, grant me Your abiding help.

Numbers 24:5  
Psalms 5:8; 69:14

### Pronunciation of vowels

<b>a</b>	as in	<b>art</b>
<b>e</b>	as in	<b>bed</b>
<b>i</b>	as in	<b>pique</b>
<b>o</b>	as in	<b>go</b>
<b>u</b>	as in	<b>due</b>
' (apostrophe)	as in	<b>it</b>
<b>ei</b>	as in	<b>feint</b>

The consonant combination **ch** is pronounced as in **Bach**.

♩ = 72

1  
C trumpet

2

1  
Trombone

2

Soprano  
*mp*  
Ma to- vu----- o- ha- le----- cha Ya- a- kov, mish- k'- no

Alto  
*mp*  
Ma to- vu o- ha- le----- cha Ya- a- kov, mish- k'- no

Tenor  
*mp*  
Ma to- vu----- o- ha- le- cha Ya- a- kov,

Bass  
*mp*  
Ma to- vu o- ha- le- cha Ya- a- kov,

Organ

1  
Violin

2

Cello

Double bass

Piano accompaniment for the first system, consisting of four staves (two treble and two bass) with rests.

te - cha ..... Yis- ra- eil ..... Va- a-  
te- cha Yis- ra- eil ..... Va- a-  
mish- k'- no te- cha Yis- ra- eil ..... Va- a-  
mish- k'- no- te- cha Yis- ra- eil ..... Va- a-

*f* *mp*  
*f* *mp*  
*f* *mp*  
*f* *mp*

Piano accompaniment for the third system, consisting of four staves with rests.

Piano accompaniment for the fourth system, consisting of four staves with rests.

Piano accompaniment for the first system, consisting of four staves (two treble and two bass) with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature.

Vocal line for the first system, consisting of four staves (two treble and two bass) with lyrics in Russian. The key signature is three sharps and the time signature changes from 3/4 to 4/4.

ni b'- rov chas- d'- cha a- vo- vei- te- cha esh-ta- cha

Piano accompaniment for the second system, consisting of four staves (two treble and two bass) with a key signature of three sharps and a common time signature.

Vocal line for the second system, consisting of four staves (two treble and two bass) with lyrics in Russian. The key signature is three sharps and the time signature changes from 3/4 to 4/4.

ni b'- rov chas- d'- cha a- vo- vei- te- cha esh-ta- cha

Piano introduction for measures 12-13. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. Measure 12 contains whole rests for all staves. Measure 13 begins with a piano (*mp*) dynamic, featuring a treble clef staff with a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4, while the bass clef staves have whole rests.

Vocal and piano accompaniment for measures 12-13. The vocal line (treble clef) has lyrics: "ve el hei - chal kod - she - cha" in measure 12 and "A - do -" in measure 13. The piano accompaniment (treble and bass clefs) features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. The dynamic is marked *mf*. The piano part continues with the same accompaniment in measure 13.

Piano accompaniment for measures 14-15. Both measures contain whole rests for all staves, indicating a continuation of the previous section's accompaniment.

Piano accompaniment for measures 16-17. The piano part continues with the same rhythmic accompaniment as in the previous measures, with eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.



mp

mp

The first system of music is a piano accompaniment for two measures. It features a treble and bass clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The melody in the treble clef starts with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, B4, and C5. The bass clef has a whole rest in the first measure and a quarter note G3 in the second measure. Dynamic markings include *mp* in both staves.

nai a - hav - ti me - n bei - te - cha u - m' -

mf

mf

The second system includes vocal lines and piano accompaniment. The vocal line in the treble clef has lyrics: "nai a - hav - ti me - n bei - te - cha u - m' -". The piano accompaniment in the bass clef has lyrics: "mei - on bei te - cha bei - te - cha u - m' -". Dynamic markings include *mf* in both staves.

This system consists of empty piano accompaniment staves for the treble and bass clefs, with a key signature of three sharps.

This system consists of empty piano accompaniment staves for the treble and bass clefs, with a key signature of three sharps.

Piano accompaniment for the first system, measures 1-2. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and quarter notes, while the left hand provides a steady bass line with quarter notes.

Vocal and piano accompaniment for the second system, measures 1-2. The vocal line is in G major and 4/4 time. The piano accompaniment continues from the first system. The lyrics are: *mf* kom mish - kan k' - vo ..... de - cha va - a-  
u - m' - kom mish - kan k' - no de - cha  
kom mish - kan k' - vo ..... de ..... cha ..... va - a-  
kom mish - kan k' - vo - de - cha

Empty piano accompaniment staves for the third system, measures 1-2. The staves are blank, indicating a rest or a section where the piano part is not present.

Piano accompaniment for the fourth system, measures 1-2. The music is in G major and 4/4 time. The right hand has a melodic line starting in the second measure, marked *mp*. The left hand has a bass line starting in the second measure, also marked *mp*.

Piano accompaniment for the first system of music, consisting of four staves (treble and bass clefs for both hands).

Vocal line with lyrics for the first system. The lyrics are: ni esh - ta - cha ..... veh va - a-  
va - a - ni esh ta - cha ..... veh ..... va - a-  
ni esh - ta cha ..... veh ..... va - a-  
va - a-

Empty piano accompaniment staves for the second system, consisting of four staves (treble and bass clefs for both hands).

Piano accompaniment for the third system of music, consisting of four staves (treble and bass clefs for both hands). The dynamic marking *mp* is present at the beginning of the system.

*mp*

Piano accompaniment for the first system, measures 1-3. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a treble and bass clef. The melody in the treble clef starts with a quarter note G, followed by eighth notes A, B, and C. The bass clef provides a steady accompaniment with quarter notes G, B, and D. Dynamic markings include *mf* in the second measure.

Vocal and piano accompaniment for the second system, measures 1-3. The vocal line is in a soprano or alto register. The lyrics are: "ni esh - ta - cha - veh". The piano accompaniment continues from the first system. Dynamic markings include *f* for the vocal line and *mf* for the piano accompaniment.

Piano accompaniment for the third system, measures 1-3. The piano continues with the same accompaniment pattern as the previous systems. Dynamic markings include *mf* in the second measure.

Piano accompaniment for the fourth system, measures 1-3. The piano continues with the same accompaniment pattern. Dynamic markings include *mf* in the second measure.

Piano accompaniment for the first system, measures 1-3. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line with quarter notes.

Vocal and piano accompaniment for the second system, measures 1-3. The vocal line is in the soprano register, with lyrics: "ve - ech - ra - e - v're-". The piano accompaniment continues with the same melodic and bass lines as the first system. The lyrics "ah" are written below the vocal line in measures 1 and 3.

Piano accompaniment for the third system, measures 1-3. The piano accompaniment continues with the same melodic and bass lines as the first system.

Piano accompaniment for the fourth system, measures 1-3. The piano accompaniment continues with the same melodic and bass lines as the first system.

Piano accompaniment for the first system, measures 1-3. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line with quarter notes.

Vocal and piano accompaniment for the second system, measures 1-3. The vocal line is in G major and 4/4 time. The lyrics are: cha - lif - nei A - do nai o - si va - a - ni t' - fi - la - A - do nai o - si va - a - ni t' - fi - la - A - do nai o - si va - a - ni t' - fi - la A - do nai o - si. The piano accompaniment continues with the same melodic and bass patterns as the first system.

Piano accompaniment for the third system, measures 1-3. The music continues in G major and 4/4 time. The right hand has a more active melodic line with some triplets and sixteenth notes, while the left hand maintains a simple bass line.

Piano accompaniment for the fourth system, measures 1-3. The music continues in G major and 4/4 time. The right hand features a melodic line with eighth notes and some grace notes, while the left hand provides a consistent bass line.

Piano accompaniment for the first system, measures 1-3. The music is in G major (three sharps) and 4/4 time. The right hand features a flowing eighth-note melody, while the left hand provides a steady bass line with quarter notes.

Vocal and piano accompaniment for the second system, measures 1-3. The vocal line is in G major and 4/4 time. The lyrics are: "ti le --- cha --- A - do - nai et ra ----- tzon ---- E - lo - him ---- b'-----rov chas-". The piano accompaniment continues with the same melodic and harmonic structure as the first system.

ti le - cha A - do - nai et ra - tzon E - lo -  
 ti le - cha A - do - nai et ra - tzon E - lo -  
 A - do - nai et ra - tzon E - lo -

Piano accompaniment for the third system, measures 1-3. The music continues with the same melodic and harmonic structure as the previous systems.

Piano accompaniment for the fourth system, measures 1-3. The music continues with the same melodic and harmonic structure as the previous systems.

Piano accompaniment for the first system, measures 1-3. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and quarter notes, while the left hand provides a steady bass line with quarter notes. A dynamic marking of *mf* is present at the end of the system.

Vocal lines for the first system, measures 1-3. The lyrics are: de...cha a ..... nei - ni be - e..... met yi - she - cha. The music is in G major and 4/4 time. The vocal lines are written in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. A dynamic marking of *f* is present at the end of the system.

de...cha a ..... nei - ni be - e..... met yi - she - cha

him b' - rov chas - de - cha be - e - met yi - she - cha

him b' - rov chas - de - cha be - e - met yi - she - cha

him b' - rov chas - de - cha be - e - met yi - she ..... cha A - do -

Piano accompaniment for the second system, measures 4-6. The music continues in G major and 4/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and quarter notes, while the left hand provides a steady bass line with quarter notes.

Piano accompaniment for the third system, measures 7-9. The music continues in G major and 4/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and quarter notes, while the left hand provides a steady bass line with quarter notes.



Piano accompaniment for the first system, measures 35-37. The music is in 4/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The right hand has a whole note chord in measure 35, followed by rests in measures 36 and 37. The left hand features a rhythmic pattern of eighth notes in measure 35, followed by rests in measures 36 and 37. A *mf* dynamic marking is present in measure 37.

Vocal and piano accompaniment for the second system, measures 35-37. The vocal line consists of three staves. The lyrics are: "ah... ah... ah... u - m' - kom...". The piano accompaniment continues from the first system. Dynamics include *mf* and *f*. The piano part includes triplets in measures 35 and 37.

Piano accompaniment for the third system, measures 35-37. This system shows empty staves for both the right and left hands, indicating a section of the score where the piano part is silent.

Piano accompaniment for the fourth system, measures 35-37. The right hand has a whole note chord in measure 35, followed by rests in measures 36 and 37. The left hand features a rhythmic pattern of eighth notes in measure 35, followed by rests in measures 36 and 37. A *mf* dynamic marking is present in measure 37.

Musical score for the first system. It consists of four staves: two for piano accompaniment (treble and bass clefs) and two for vocal lines (treble and bass clefs). The piano part features a triplet of eighth notes in the bass clef. The vocal lines are in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. The first measure is in 3/4, and the second and third measures are in 4/4.

Musical score for the second system. It includes piano accompaniment and vocal lines. The piano part has a triplet of eighth notes in the bass clef. The vocal lines include the lyrics: "mish-kan k' - vo - de - cha va - a - ni esh - ta - cha -". There are also vocalizations "ah" in the vocal lines. The dynamic marking *mf* is present. The system concludes with a long note in the vocal line.

Musical score for the third system, primarily piano accompaniment. It consists of four staves: two for piano accompaniment (treble and bass clefs) and two for vocal lines (treble and bass clefs). The piano part is mostly silent, with some notes in the bass clef. The vocal lines are also mostly silent, with some notes in the bass clef.

Musical score for the fourth system. It consists of four staves: two for piano accompaniment (treble and bass clefs) and two for vocal lines (treble and bass clefs). The piano part features a triplet of eighth notes in the bass clef. The vocal lines are in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. The first measure is in 3/4, and the second and third measures are in 4/4.

Piano accompaniment for the first system, measures 1-3. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and quarter notes, while the left hand provides a steady bass line with quarter notes. Dynamics include *f* (forte) and *ff* (fortissimo).

Vocal and piano accompaniment for the second system, measures 1-3. The vocal line is in G major and 4/4 time, with lyrics: "Va - a - ni esh - ta cha - veh v' ech - ra - ah". The piano accompaniment is consistent with the first system. Dynamics include *f* and *ff*.

Va - a - ni esh - ta - cha - veh v' ech - ra - ah

Piano accompaniment for the third system, measures 1-3. The music continues in G major and 4/4 time. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand has a bass line. Dynamics include *f*.

Piano accompaniment for the fourth system, measures 1-3. The music continues in G major and 4/4 time. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand has a bass line. Dynamics include *f*.

System 1: Piano accompaniment. Treble and bass staves. Key signature: three sharps (F#, C#, G#). The system contains three measures of music.

System 2: Vocal line and piano accompaniment. Treble and bass staves. The vocal line includes the lyrics "ve - ech ra - ah e". The piano accompaniment includes a dynamic marking *f* and the lyric "ah.....".

System 3: Piano accompaniment. Treble and bass staves. The system contains three measures of music.

System 4: Piano accompaniment. Treble and bass staves. The system contains three measures of music.

Piano accompaniment for the first system, measures 47-49. The score consists of four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The music features a flowing melody in the upper staves and a more rhythmic accompaniment in the lower staves, including a triplet in the right hand of the second system.

Vocal line for the first system, measures 47-49. The vocal line is written on a single treble clef staff. The lyrics are: v're - cha - lif - nei. The dynamic marking *fp* is present above the notes. The notes are: v're (quarter), cha (quarter), lif (quarter), nei (half).

Piano accompaniment for the second system, measures 47-49. This system continues the piano accompaniment from the first system, with similar melodic and harmonic structures.

Piano accompaniment for the third system, measures 47-49. This system continues the piano accompaniment from the first system, with similar melodic and harmonic structures.

*a tempo*

Piano accompaniment for the first system, measures 1-3. The score is in 2/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The first two staves are the right hand, and the last two are the left hand. Dynamics include *f* (forte) in the first and third measures.

Vocal and piano accompaniment for the second system, measures 1-3. The vocal lines are in the first two staves, and the piano accompaniment is in the last two. Dynamics include *f* and *ff* (fortissimo).  
 Lyrics:  
 A - do ..... nai o - si va - a - ni t' ..... fi - la -  
 A - do nai o - si va - a - ni t' - fi - la -  
 A - do nai ..... o - si va - a - ni t' - fi - la -  
 A - do - nai o - si .....

Piano accompaniment for the third system, measures 1-3. The score is in 2/4 time with a key signature of three sharps. Dynamics include *f* (forte).

Piano accompaniment for the fourth system, measures 1-3. The score is in 2/4 time with a key signature of three sharps. Dynamics include *f* (forte).

ti le-cha A - do nai E-o  
 ti le-cha do nai E-lo  
 ti le-cha va-a-ni t'-fi-la ti le-cha A-do nai E-lo  
 A - do - nai A - do - nai et ra-tzon E - o - him

The musical score consists of four systems. Each system includes piano accompaniment (right and left hands) and vocal lines. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The lyrics are in Hebrew. The first system shows the piano accompaniment. The second system introduces the vocal lines with the lyrics 'ti le-cha A - do nai E-o'. The third system continues the vocal lines with the lyrics 'ti le-cha do nai E-lo', 'ti le-cha va-a-ni t'-fi-la ti le-cha A-do nai E-lo', and 'A - do - nai A - do - nai et ra-tzon E - o - him'. The fourth system shows the piano accompaniment.

him b' - rov chas de - cha a - nei - ni be - e -

him b' - rov chas de - cha a - nei - ni

him b' - rov chas de - cha a - nei - ni

b' - rov chas - de - cha a - nei - ni



Piano accompaniment for the first system. It consists of four staves: two for the right hand (treble clef) and two for the left hand (bass clef). The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. The first two staves have a whole note chord in the first measure, followed by a half note chord in the second measure, and a whole note chord in the third measure. The last two staves have a quarter note chord in the first measure, followed by a half note chord in the second measure, and a whole note chord in the third measure. Dynamics include *p* (piano) and *mp* (mezzo-piano).

Vocal line with lyrics for the first system. It consists of two staves: a treble clef staff for the vocal line and a bass clef staff for the piano accompaniment. The lyrics are: "met yi - she - cha." on the first line, and "be - e - met yi - she cha" on the second line. The vocal line starts with a quarter note, followed by a half note, and a whole note. The piano accompaniment follows the same rhythmic pattern as the first system. Dynamics include *mp* (mezzo-piano).

Piano accompaniment for the second system. It consists of four staves: two for the right hand (treble clef) and two for the left hand (bass clef). The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. The first two staves have a whole note chord in the first measure, followed by a half note chord in the second measure, and a whole note chord in the third measure. The last two staves have a quarter note chord in the first measure, followed by a half note chord in the second measure, and a whole note chord in the third measure. Dynamics include *p* (piano).

Piano accompaniment for the third system. It consists of four staves: two for the right hand (treble clef) and two for the left hand (bass clef). The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. The first two staves have a whole note chord in the first measure, followed by a half note chord in the second measure, and a whole note chord in the third measure. The last two staves have a quarter note chord in the first measure, followed by a half note chord in the second measure, and a whole note chord in the third measure. Dynamics include *p* (piano) and *tr* (trill).